

# NACHTWANDERER ON THE MOVE FOR YOUTH

The „Nachtwanderer“ (night wanderers) are a group of adult volunteers, acting as contact persons for young people. They can be found on streets, buses and trams during weekend nights. Volunteers can be recognised by the Nachtwanderer logo on their clothes.

**They want to ...**

- be there for young people to talk to.
- De-escalate stressful situations without taking sides.
- Be courageous when others look away.

**They are committed to promoting kindness and respect in public spaces**

## المتجولون بالليل في الطريق من أجل الشباب

„المتجولون بالليل“ هي مجموعة من الأشخاص الكبار الراشدين تعمل بشكل تطوعي وتعتبر نفسها شريكاً للحوار بحيث يمكن للشباب التحدث إليهم. وتتوارد مجموعة المتجولين بالليل في ليالي الأسبوع بالشارع وفي الأتوبيسات والقطارات. وتتميز المجموعة بملابس موحدة يرتديها المشاركون وتحمل علامة المتجولين بالليل [Nachtwanderer].

- يرغبون في ...
- أن يكونوا شركاء حوار يمكن أن يخاطبهم الشباب ويتحدثوا إليهم.
  - منح الهدوء في المواقف الصعبة دون أن يكونوا طرفاً على حساب آخر.
  - إظهار الشجاعة في المواقف التي يهرب منها آخرون.

يعملون من أجل تعزيز قائم على� الإحترام في الأماكن العامة.

# NA<sup>CH</sup>TWANDERER

# GECE GEZGINLERİ, GENÇLER İÇİN YOLLARDA

„Gece gezginleri“ (Nachtwanderer), hafta sonu geceleri sokaklarda, otobüslerde ve tramvaylarda gençlerle iletişime geçebilen, onlarla muhatap olabilen ve bir gerginlik ortamında arabuluculuk yapan gönüllü yetişkinlerdir. Gece gezginlerinin kıyafetleri aynı olup, „Nachtwanderer“ yazısını taşımaktadır.

## Amaçları ...

- gençlerin muhatapı olmak,
- gerilim ortamında taraf tutmadan araya girmek ve arabulucuk yapmak,
- Başkalarının görmemezlikten geldiği durumlarda medeni cesaret göstermektir.

Gece gezginleri, kamu alanında insanların karşılıklı saygı göstererek yaşamaları için gönüllü angaje olurlar.

## KONTAKT:

### BREMEN-NORD

Lasse Berger

info@nachtwanderer.info



### BREMEN-HUCHTING

Ulla Ulland

nachtwanderer-huchting@t-online.de



### BREMEN-WEST

Gesundheitstreffpunkt West

nachtwanderer@praeventionsrat-bremen-west.org

### BREMEN-OSTERHOLZ

Ingrid Osterhorn

ingrid.osterhorn@nachtwanderer-osterholz.de



### STUHR

Hans Schüler

h.schueler@stuhr.de

**WWW.NACHTWANDERER.NET**